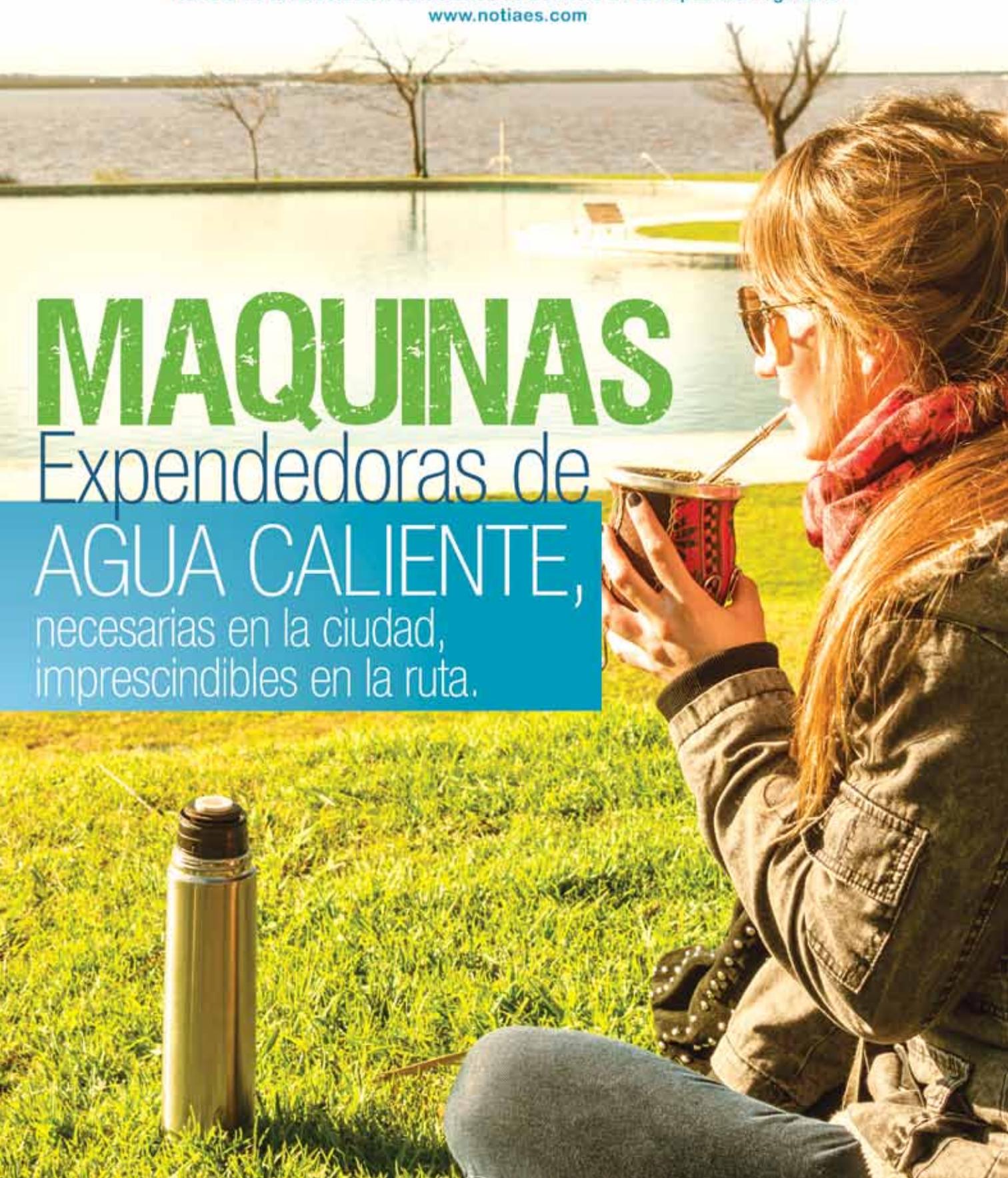


## MAQUINAS

Expendedoras de

AGUA CALIENTE,

necesarias en la ciudad,  
imprescindibles en la ruta.





# TODO PROYECTO ES POSIBLE

## ESTACIONES DE GNC SIN COMPLICACIONES

### SISTEMAS DE COMPRESIÓN MICROBOX Y NANOBX

- Sin bunker
- Mínima obra electromecánica
- Instalación y puesta en marcha en tiempo récord
- Más espacio aprovechable
- El más bajo consumo eléctrico
- El mejor rendimiento
- Estética superior al precio total más competitivo

[WWW.GALILEOAR.COM](http://WWW.GALILEOAR.COM)

**GALILEO**  
Natural Gas Technologies



NANOBX



MICROBOX

## Institucional

Consejo Directivo.....	2
Servicios Profesionales para los Socios.....	2

## Editorial

Gas Natural para las Estaciones de Carga de GNC.....	3
--	---

## Información General

Máquinas expendedoras de agua caliente, necesarias en la ciudad, imprescindibles en la ruta.....	4
El adiós a un pionero.....	16
Comenzó la construcción del Gasoducto del Noreste.....	20
La importación de crudo es "un intento de hacer más eficientes las importaciones".....	23
YPF lidera el sector con su nafta Infinia.....	25
La AFIP controla si hay Posnet.....	26

## Secretaría de Energía

Ventas al mercado de combustibles líquidos.....	30
Estaciones de Servicio por bandera.....	34

## Enargas

Sujetos del sistema de GNC.....	36
Operaciones de vehículos a GNC.....	36
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC.....	37

## Actualidad Empresarial

AXION energy y Mobil, el lubricante más avanzado del mundo.....	38
Avanza el Foro de petroleras nacionales.....	39

## El cuento del mes

El espejo.....	40
----------------	----



4



16



30



38

Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

**Dirección y Redacción**  
Av. Belgrano 3700  
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765  
Fax: 4957-2925  
E-mail: aes@aesargentina.com  
www.notiaes.com

**Director**  
Alberto Héctor Vázquez  
Presidente de AES

**Editor**  
Dr. Luis María Navas

**Publicidad**  
Jorge Cravero  
Teléfono: 5032-9104  
jcravero@aesargentina.com

**Consultoría Técnica**  
CONTEGAS S.R.L.  
Paraná 754 10 A.  
Capital Federal  
Teléfono: 5032-9104

**Arte y Diagramación**  
Lunick. Diseño y Comunicación  
www.lunick.com.ar  
Teléfono: 15-4088-7588

**Impresión**  
Artes Gráficas Buschi S.A.  
Teléfono: 4918-3035

**Registro de la Propiedad Intelectual**  
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

## Consejo Directivo

**Presidente:** Sr. Alberto Héctor Vázquez

**Vicepresidente:** Sra. María Cristina Isabelli

**Secretario:** Sr. Juan Carlos Madrazo

**Tesorero:** Sr. José Ciaramella

**Pro Tesorero:** Sr. Néstor Barbarulo

**Secretario de Actas:** Carlos Daniel Madrazo

**Vocales Titulares:** Sres. Carlos Vázquez y Alberto Roccatagliata

**Vocales Suplentes:** Sres. Héctor Franco y Héctor Julio Annes

**Revisores de cuentas:** Sres. Roberto Díaz, Domingo Ciaramella, y Mauro Osorio

**Secretaría Administrativa:** Consultas e Informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: [aes@aesargentina.com](mailto:aes@aesargentina.com).

Web: [www.notiaes.com](http://www.notiaes.com)

## Servicios profesionales para socios

### Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

### Asesoría Letrada

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

### Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

### Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

### Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña. Tel : 4952-6167

• Julio Alarcón. Tel: 15-3-384-2670

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

### SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

# Gas Natural para las Estaciones de Carga de GNC



Mediante la Circular 218 del presente año el Mercado Electrónico de Gas SA dio a conocer los lineamientos para los próximos contratos de las estaciones de carga de GNC con los distintos productores desde el 1° de mayo de 2015 hasta el 30 de abril de 2016 (ambos inclusive)

La realidad es que los eventos de aplicación del MECANISMO DE ASIGNACION DE GAS NATURAL PARA GNC, llevados a cabo por MERCADO ELECTRONICO DE GAS (MEG) S.A., según lo dispuesto oportunamente por la SECRETARIA DE ENERGIA, mediante las Resoluciones SE 752/2005 y SE 2020/2005 más las modificaciones introducidas por la Resolución 275/2006, se encuentran suspendidos sin fecha prevista de realización según Nota SE 4307/2012. Por lo tanto los arreglos de suministro surgidos de la Subasta realizada en abril de 2011 son prorrogados mes a mes en un todo de acuerdo con la mencionada Nota SE 4307/2012.

Las acciones llevadas adelante por MEGSA, entre 2012 y 2014, con el fin de mantener el padrón de estaciones GNC y los contratos de suministro relacionados, han permitido constatar que el segmento de consumo en cuestión tiene una importante variabilidad en el número de entidades involucradas.

Las estaciones de carga de GNC para tener vigente un arreglo de suministro deben estar habilitadas e inscriptas en el Registro de Bocas de Expendio de Combustibles Líquidos, Consumo Propio, Almacenadores, Distribuidores y Comercializadores de Combustibles e Hidrocarburos a Granel y de Gas Natural Comprimido, reglamentado por la Resolución 1102/2004 de la Secretaría de Energía.

Con estos antecedentes el Directorio de MEGSA, en su reunión del 26-FEB-2015 ha resuelto mantener el criterio de prórroga automática de los arreglos de suministro registrados en la Réplica de los Despachos y requerir a las Licenciatarias del Servicio de Distribución de Gas Natural por redes, la actualización de los padrones oportunamente presentados a MEGSA.

Finalmente, las Licenciatarias informantes deberán realizar el trámite pertinente y abonar en dicho acto un arancel operativo de \$ 1.250 (pesos un mil doscientos cincuenta) más IVA por cada Estación declarada, que luego será facturado por cada Licenciataria a cada estación.

Dicho arancel cubrirá todas las tareas de mantenimiento y actualización de contratos de aprovisionamiento de las Estaciones GNC informadas, que MEGSA deba realizar entre el 01/05/2015 y el 30/04/2016.

Dr. Luis María Navas  
Editor

Un servicio que atrae público

# MÁQUINAS EXPENDEDORAS de agua caliente, necesarias en la ciudad, imprescindibles en la ruta.

Los termos ya forman parte de la estética de una estación de servicio. Revista AES habló con tres de los referentes más importantes del sector.

Almak S.R.L es una empresa líder en fabricación, desarrollo, comercialización y distribución de máquinas expendedoras automáticas.

Comenzó sus actividades en el año 1999 desarrollando e instalando los primeros equipos expendedores automáticos de fotocopias en Capital Federal y zona sur de Buenos Aires.

Desde ese momento su crecimiento fue progresivo y continuo, ampliando la gama de productos: expendedoras de agua caliente, calibradores de neumáticos a monedas, aspiradoras autoservicio, control de acceso a sanitarios o duchas con fichas/monedas entre otros productos y extendiendo su cobertura al Gran Buenos Aires, llegando actualmente a todo el país. Cuentan con un equipo de profesionales con una sólida formación académica en cada área y operadores técnicos calificados, asegurando el funcionamiento óptimo, reposición y limpieza periódica de cada equipo.



ALMAK S.R.L

## WILNOR SA

Distribuidor Oficial

**PETROBRAS LUBRAX**

- > Combustibles líquidos
- > Lubricantes a granel y envasados
- > Servicio técnico
- > Amplio stock - Entrega inmediata
- > Envíos al interior



70 AÑOS DE TRAYECTORIA GARANTIZAN NUESTRA EXCELENCIA



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina  
Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar

# SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



**Microsoft Partner**

Proveedor de software independiente (PSI)

Producto certificado por Microsoft con la calificación Microsoft Silver Partner.



## CALDEN OIL



**Calden Oil.NET** inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.  
Configurable para cualquier forma de trabajo.  
Sistema de comunicaciones inteligente.  
Homologado por las principales petroleras.  
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.  
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.  
Actualizaciones permanentes y evolución constante.  
Mesa de ayuda y manual on line.  
Rapidez y seguridad de procesos.  
Quince años de experiencia.  
Más de 600 instalaciones en todo el país.



## SEXTANTE

CONCENTRADOR DE SUCURSALES



El **Sextante**® de Caldén Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.

  
**AONIKEN**

Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina  
Tel. (54) 291 450 0291 / 0290 | [info@grupoaoniken.com.ar](mailto:info@grupoaoniken.com.ar)  
[www.grupoaoniken.com.ar](http://www.grupoaoniken.com.ar)

**Un servicio que atrae público**

**Máquinas expendedoras de agua caliente..**

...continúa de pág. 04

A lo largo del tiempo y con más de 14 años de trayectoria, Almak S.R.L ha logrado estar a la vanguardia de las necesidades de los usuarios, con la visión de anticiparse a las exigencias del mercado, comentan sus titulares Esteban y Mauro Lapeyriere.

Todas estas características hacen que brindemos la mejor relación calidad-servicio, garantizando así el correcto funcionamiento de los equipos con asistencia técnica inmediata

Nos ocupamos de la innovación tecnológica permanente y perfección constante en todos los detalles de nuestros equipos y servicios. Trabajamos con componentes de última generación para brindar una rápida y cómoda gestión de auto-servicio.

Nuestros equipos fueron diseñados para satisfacer todo tipo de demanda: Petroleras, empresas,

hoteles, sanatorios, paradores, etc. Sabemos que las necesidades de cada cliente son diferentes, por eso diseñamos nuestros equipos aplicando tecnología de punta para lograr el equipo más chico del mercado con un alto poder de recuperación, logrando mayor rendimiento de agua caliente.

Sabemos que hay clases de clientes que desean cobrar ellos mismos el agua o brindar sin costo, por este motivo nuestros equipos están pensados para configurarse en modo pago o libre/gratis. El equipo guardará en memoria interna el contador de ventas realizadas tanto si se usó en modo pago como en modo gratis. De esta manera el dueño del equipo tiene un control exacto de lo recaudado por la expendedora, aún si la caja de recaudación es retirada por un empleado.

Los beneficios de la expendedora



**Termo Almak**



**Asesoramiento - Lay Out - Servicio Técnico - Post Venta de Alcance Nacional**



**Líderes en diseño y provisión de equipamiento gastronómico para Tiendas de Estaciones de Servicios**

www.grupobran.com.ar • info@grupobran.com.ar • (5411) 4709.9133  
Lavalle 4555 . Villa Martelli . Buenos Aires . Argentina

# AIRWORLD®

DE GABRIEL Y GERMAN BOSCH

PRODUCTOS SEGUROS Y CONFIABLES—

## CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO

Contamos con un  
sistema avanzado  
en monitoreo satelital

Display digitales.  
Pintura de polietileno.  
Gabinete en fundición de aluminio.  
Manguera flexible de acero forrado.  
Pico inflador sellado.  
Filtro purgador automático.  
Caja de recaudación con  
cerradura independiente.



NUEVO  
MODELO



Llegamos a todo el país, con servicio técnico inmediato. Personalizamos el producto de acuerdo a sus necesidades.

Para atender mejor a nuestros clientes, o futuros clientes de Capital y Conurbano Bonaerense inauguramos una nueva dirección de Servicio Técnico en Muñiz, Partido de San Miguel.

### COMODATOS

Bombal - Santa Fe - Argentina  
Visitanos en [www.aireairworld.com](http://www.aireairworld.com)

☎ 03465 15663537 Gabriel Bosch

☎ 03465 15662749 German Bosch

f Aire Airworld

✉ [airworld76@hotmail.com](mailto:airworld76@hotmail.com)

**Un servicio que atrae público**

**Máquinas expendedoras de agua caliente..**

...continúa de pág. 06

*Invertimos en forma constante en investigación y desarrollo logrando un equipo diseñado especialmente, que brinda agua caliente para el mate con temperatura precisa, no es un termotanque común adaptado.*

de agua caliente de Almak son relevantes:

- **TECNOLOGÍA:** Temperatura exacta para mate controlada electrónicamente por Microchip ®. Contador de recaudación y servicios realizados con posibilidad de consultarlo en forma remota (opcional)

- **DISEÑO Y DETALLES DE CALIDAD:** Acero inoxidable en caldera interna y frente portatermo con sistema antisalpicaduras. Patas robustas con regulación en altura.

- **RENDIMIENTO:** Equipo diseñado para satisfacer una gran demanda de agua caliente. Entrega hasta 60

litros por hora.

- **ROBUSTEZ Y DURABILIDAD:** Gabinete construido 100% en chapa galvanizada con ploteo exterior.

- **EFICIENCIA:** Innovador sistema de caldera interna con divisiones de precalentamiento, logrando un máximo rendimiento, reduciendo el espacio utilizado.

- **OPTIMIZACIÓN DE ESPACIO:** Su tecnología y diseño le permiten ser un equipo pequeño, fácil de ubicar y liviano para trasladar.

Somos una empresa especializada en la fabricación, desarrollo, comercialización y distribución de máquinas expendedoras automáticas con más de 15 años de experiencia en el mercado.

Brindamos atención personalizada y asistencia técnica inmediata.

Invertimos en forma constante en investigación y desarrollo logrando un equipo diseñado especialmente, que brinda agua caliente para el mate con temperatura precisa, no es un termotanque común adaptado. Aplicamos en nuestra fabricación materiales de calidad como el acero inoxidable en el frente y chapa galvanizada en la construcción del gabinete para lograr un equipo sólido y duradero.

Confiamos durante el 2015 mantenernos a la vanguardia con inno-

vaciones brindándoles a nuestros clientes productos y servicios de excelencia aplicando tecnología de última generación, enfatizan sus titulares.



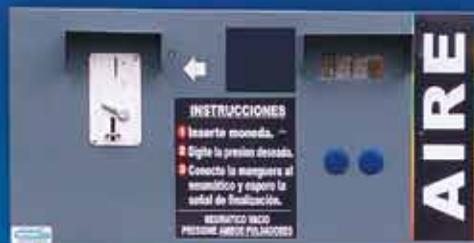
- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS ●
- CONTROLADOR DE SURTIDORES ●
- CONTROL DE FLOTAS ●
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES ●
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS ●

**Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI**



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina  
 Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

## Exendedoras para Estaciones de Servicio



**AIRE**

Exendedores de agua caliente de alta recuperación



**Calibrador de neumáticos a monedas**

- Atractivo diseño de gran visibilidad (1,62mts)
- Acepta todo tipo de monedas de curso legal
- Robustez antivandálica
- Manguera de acero
- Filtro de aire



Aspiradora autoservicio a monedas

Control de acceso a sanitarios / duchas con monedas y/o fichas



**Disponibles en concesión y venta según producto.**  
**Instalación, mantenimiento y servicio técnico inmediato a cargo de ALMAK.**

**ÚNICOS CON SERVICIO TÉCNICO CON ATENCIÓN INMEDIATA EN 48HS**

Av. H. Yrigoyen 7726 - Banfield - Bs.As. / Tel: (011) 4242-0432

[www.almak.com.ar](http://www.almak.com.ar)

[info@almak.com.ar](mailto:info@almak.com.ar)

**Un servicio que atrae público**

**Máquinas expendedoras de agua caliente..**

...continúa de pág. 08

En el año 2000 TERMOS MARPA nació como una empresa destinada a la fabricación de máquinas expendedoras automáticas, cuenta Pablo Robisso.

Nuestros productos pueden encontrarse en distintas locaciones como estaciones de servicios, sanatorios, minimercados, escuelas, facultades, oficinas y todo tipo de empresas.

Nuestros clientes precisan seguridad en el servicio. Nosotros se la brindamos a través de equipos de primera línea, excelencia en la calidad de los productos e higiene de las unidades. Todo eso se traduce en calidad de servicio.

El primer paso es el contacto con la empresa interesada, analizando sus necesidades y estructura. El resultado es la presentación de la propuesta del tipo de instalación apropiada, basada en nuestro conocimiento y experiencia en el mercado, para brindarle un servicio personalizado que satisfaga en un 100% las expectativas de la organización.

Utilizamos productos de primera marca de renombre en el mercado nacional. Garantizamos la calidad de nuestros productos. Nuestros clientes pueden verificar tanto la eficiencia de los productos entregados como la nobleza de los mismos, resalta el directivo.

MARPA



**Termo Marpa**

equipos y accesorios para el movimiento y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección: Colombres 1294 bis  
 Tel: (0341) 451-6905 / 451-5674  
 Celular: (0341) 15-5404-519  
 S2006BLG. Rosario  
 surtigom@surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

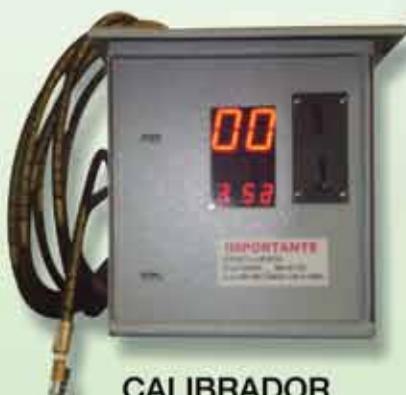
# MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



**CALIBRADOR  
DIGITAL  
TEMPORIZADO**

Modelo de pared

GABINETE FABRICADO  
TOTALMENTE EN  
FUNDICIÓN DE  
ALUMINIO



Equipos expendedores de  
**AGUA CALIENTE**



Modelo con pie

**Un servicio que atrae público**

**Máquinas expendedoras de agua caliente..**

...continúa de pág. 10

Farina Expendedoras es una empresa argentina dedicada al diseño y fabricación de todo tipo de expendedoras. Representa una solución para los operadores de la región, ya que ofrece máquinas de calidad internacional a precios de mercado local.

Las máquinas de Farina Expendedoras son diseñadas pensando en la robustez, la confiabilidad y la seguridad necesarias para su uso en el mercado latinoamericano.

La utilización de insumos nacionales garantiza la provisión de repuestos y el Departamento de Soporte Técnico, un servicio post venta, que solo una empresa local puede brindar, enfatiza Englebienne.

**FARINA**

Farina Expendedoras inicia su producción en 2002. Desde entonces fabricamos máquinas expendedoras de todo tipo para pequeños y grandes clientes.

Nuestra experiencia con las petroleras está marcada por la licitación que ganamos para la provisión de expendedoras de agua para toda la red propia de YPF. Esta experien-

cia nos hizo mejorar y adaptarnos a altos estándares de calidad y seguridad.



**Completo control de su estación de servicio**

- Controlador de surtidores.
- Monitoreo de stock en tanques de combustible.
- Detección de fugas de combustible.
- Gestión de estaciones de servicio.
- Calibrador de neumáticos.



[www.pump-control.com](http://www.pump-control.com) - [ventas@pump-control.com](mailto:ventas@pump-control.com)

Tel / Fax: +54 11 4687.3538/6699 - Guaminí 2062/64 [C1440ESN] - Buenos Aires - Argentina



## PETRO GLIX

Iluminación LED certificada para  
 estaciones de servicios.

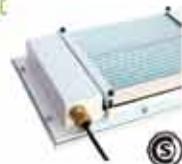


### PETROGLIX - GNC

Consumo: 120W  
 Promedio de 300 lux a 6 metros de altura  
 Único en el mercado certificado por INTI  
 para uso en estaciones de GNC.  
 Instalación en 2 pasos.  
 Industria Argentina.  
 Garantía escrita.



Primer luminaria de LEDs  
 certificada para uso en GNC



Instalación en 2 pasos



### PETROGLIX

Consumo: 120W  
 Promedio de 300 lux a 6 metros de altura  
 Industria Argentina.  
 Garantía escrita.



Disponemos de más productos para Playones, Shops y Cenéfas

Visite nuestra web: [www.glixleds.com](http://www.glixleds.com)



GPANEL



DOWNLIGHT



AR111



MR16



**Un servicio que atrae público**

**Máquinas expendedoras de agua caliente..**

...continúa de pág. 12

*La utilización de insumos nacionales garantiza la provisión de repuestos y el Departamento de Soporte Técnico, un servicio post venta, que solo una empresa local puede brindar*

Para el resto del 2015, nos cuenta Englebienne, tenemos previsto innovaciones que se conviertan en soluciones para los problemas de control que tiene el estacionero.



**Termo Farina**

Nuestro producto está construido en forma de módulos intercambiables para poder dar garantía de un año en todo el país.

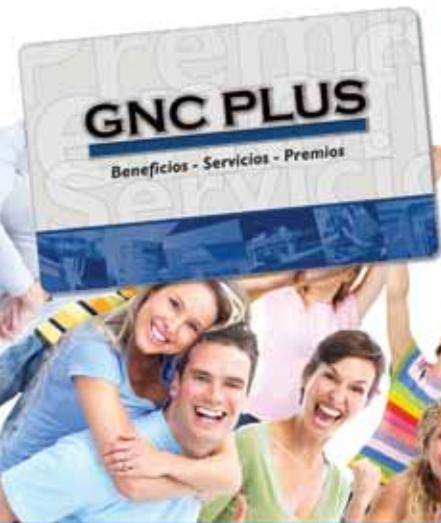
Nuestros productos se diferencian claramente de la competencia por el diseño, materiales y calidad de terminación.

## Sistema de Fidelización de Clientes

- ✓ Fidelizá tus clientes
- ✓ Aumentá las ventas
- ✓ Sumá tu estación



- ▶ Catálogo de premios anual y estacional
- ▶ 50 estaciones adheridas (Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Río Negro, La Pampa),
- ▶ MÁS DE 300.000 CLIENTES FIDELIZADOS
- ▶ Únete a los beneficios de nuestra red nacional
- ▶ 14 años en el mercado



Nueva modalidad para Estaciones de Líquidos

**GNC PLUS**

Consultas al 0800-333-4167 o [consultas@gncplus.com](mailto:consultas@gncplus.com) | Ingresá a nuestro sitio [www.gncplus.com](http://www.gncplus.com)

INDUSTRIA ARGENTINA



REPUESTOS GARANTIZADOS

# BAEL

ILUMINACIÓN PROFESIONAL

## IP 20/65

EMBUTIDOS Y PLAFONES LED

## PETROL ECO\*

APERTURA 180°

PETROL ECO C12 / 36 W

PETROL ECO C16 / 48 W

opcional plafón

## IP 20/65

EMBUTIDOS Y PLAFONES LED

## PETROL ECO\*

LUPAS: 20°-30°-45°-60°-90°

ASIMÉTRICA 60-135°

PETROL ECO F28 / 84 W

LED CREE (USA) 135 LUMEN / WAT

70.000 HORAS AL 90% FLUJO LUMÍNICO

opcional plafón

[www.bael.com.ar](http://www.bael.com.ar)

Falleció Fausto Maranca

## El adiós a un pionero

Dolor por el deceso de quien fuera el iniciador de Galileo Technologies y el impulsor, junto con GAS DEL ESTADO, del Gas Natural Comprimido (GNC) como combustible vehicular en Argentina.



La visita de Alfonsín era la oportunidad dorada para mostrar a la máxima autoridad de la Nación que los vehículos a gas eran una alternativa viable. Para su visita a la Unión Industrial de la Rioja, institución de la cual era socio fundador, en Galileo Argentina acondicionaron un Ford Fairlane a gas.

Alfonsín fue invitado a conducirlo, e iba al volante. A su lado, Menem.

El vehículo no arrancaba porque estaba puesto el freno de mano. Cuando sacaron el freno, el coche salió velozmente. Alfonsín comentó: "¡Casi piso a un correligionario!". Menem, muy rápido, replicó: "Tenga cuidado, doctor. Si pisa el único correligionario que tiene, se queda sin nadie en La Rioja".

Nació en la ciudad italiana de Florencia en 1937, su padre Francisco, era doctor en Ciencias Económicas y trabajaba en el Instituto Geográfico Militar de Florencia. Fue uno de los precursores de la aerofotogrametría, la ciencia que permite dibujar mapas de la superficie terrestre a partir de fotografías aéreas. Su madre, María Luisa, era concertista de piano. Fausto fue el menor de tres hermanos.

Tras la guerra, su padre fue contratado por el Instituto Geográfico Militar de la Argentina, a la que llegaron en agosto de 1948.

Entró a Galileo en el '70, como técnico electrónico en metalmecánica de precisión.

Con el tiempo, fue asumiendo mayores responsabilidades. Primero, Gerente de Marketing. A fines del '79 pasó a ser Gerente de Desarrollo.

Por entonces Galileo se había convertido en una filial de la poderosa firma Westinghouse de los Estados Unidos.

Al poco tiempo del regreso de la democracia, el presidente Alfonsín visitó La Rioja, por ese entonces gobernada por Carlos Menem. Desde Galileo Argentina, Fausto Maranca estaba impulsando, a ni-



**ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.**  
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrsl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta. Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144



www.baipapersrsl.com.ar

Novedad!

**FARINA**

# Calibrador de neumáticos con monedas

CON PARLANTE PARA INDICACIÓN SONORA DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (ÚNICO EN EL MERCADO)

VERSIÓN DE PIE O PARA PARED



30, inflando

## Familia de termos de agua caliente

### Estaciones urbanas

- Instalación exterior/interior
- Bajo consumo



Modelo Atuel

### Estaciones ruteras

- 60 litros p/hora
- Laterales luminosos



Modelo Lanin



Agua Caliente

FARINA

Tel: 0223-470-4466/155-218985  
www.farinavending.com

Garantía de 1 año y servicio técnico en todo el país. Consulte por comercialización en su zona.

David Ortega 1570 - Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 E-mail: info@farinavending.com  
www.farinavending.com

El 2 de marzo falleció Fausto Maranca

## El adiós a un pionero

...continúa de pág. 16

vel de la actividad privada, un proyecto para que los vehículos del país comenzaran a funcionar en base a GNC tal como lo preveía el Plan Nacional de Sustitución de Combustibles Líquidos de la Secretaría de Energía. El concepto había nacido en la Italia de posguerra, como respuesta a la escasez de combustibles líquidos.

Aquella tecnología podía generar grandes beneficios para la Argentina, gracias a sus abundantes yacimientos de gas. Era la posibilidad de tener transporte económico y reducir la dependencia respecto de las importaciones de gasoil.

Aunque, para que estos beneficios se concretaran, era necesaria una serie de modificaciones en el marco legal.

En primer lugar, había que reformar las normas de seguridad para que permitiesen instalar estaciones de expendio en zonas urbanas. Dicha prohibición venía de los primeros tiempos del GNC en Italia, cuando aún la tecnología no era confiable. Pero después de años de avances técnicos en seguridad, ya no había que temer accidentes. En segundo lugar, había que reactivar el apoyo oficial para lanzar el Plan Nacional de Sustitución de Combustibles

**KEFREN**

**Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)**

**KOLOR KIT**

**GASOILA**

**Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible**

**Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío**

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires  
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632  
 Consultas cpassacqua@hotmail.com  
[www.kefrenargentina.com.ar](http://www.kefrenargentina.com.ar)

# MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC  
[www.midex.com.ar](http://www.midex.com.ar) / [telcon@midex.com.ar](mailto:telcon@midex.com.ar)  
 Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919

**AIRE**

**Telemedición**

**Calibradores**



Tocaba trompeta y flügel horn, y hacía arreglos con sintetizador y computación. Tenía una banda llamada Clave de Soft. Tocaban jazz tradicional y moderno, bossa nova y música clásica y otros estilos.

Líquidos por Gas Natural, un proyecto iniciado durante el gobierno militar, y demorado al asumir el gobierno democrático.

Después de aquella visita, el GNC entró en una senda de veloz crecimiento.

Las dos primeras estaciones del país, ubicadas en Córdoba y Madero y Amancio Alcorta y Luna, se inauguraron el 21 de diciembre del 1984.

La punta de lanza para la expansión fueron los taxis, que empezaron a convertir sus unidades para economizar el costo del combustible utilizando Gas Natural, convertido a GNC.

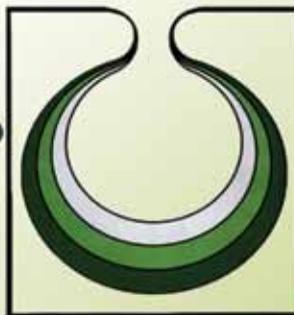
En esos días, Westinghouse sufrió un cambio societario en su casa

matriz de los Estados Unidos. Y el negocio de gas de Galileo Argentina no entraba dentro de su nueva estrategia. Maranca junto un grupo de inversores, presentaron una propuesta y compraron la empresa. Así nació GNC Galileo, de la que fue presidente muchos años y en 2011, director ejecutivo.

El Hielo deber ser...

**ROLITO®**

**Hielo y Agua Desmineralizada**



¡¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

**○ Bolsas de Hielo**

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", Redonhielo S.A. es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

**○ Botella de Agua Desmineralizada**

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



**REDONHIELO S.A.**  
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300  
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000  
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29  
MAIL: rolito@rolito.com.ar

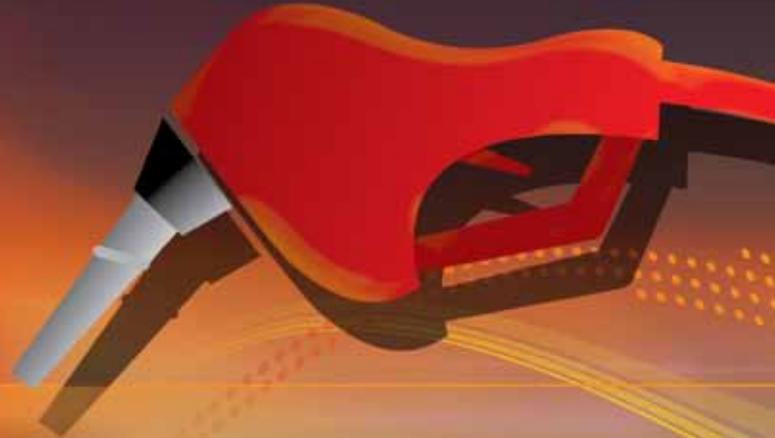
Con una inversión total de 28.500 millones de pesos

# Comenzó la construcción del Gasoducto del Noreste

El GNEA se inicia en el Gasoducto de Integración Juana Azurduy (GIJA) y llevará gas boliviano a las provincias argentinas de Formosa, Chaco, Corrientes, Misiones y norte de Santa Fe.

De esta forma tendrán por primera vez suministro de gas natural por redes, saldando una deuda histórica con la región.

El Ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, Julio De Vido, destacó que "hoy es un día histórico, por primera vez en la historia argentina un gasoducto troncal yace soldado en su primer tramo en el Noreste Argentino, en la provincia de Formosa en Ingeniero Juárez" y agregó que "es una obra de tres etapas, de 1.810 kilómetros de gasoducto troncal, 2.334 de aproximación y 15 mil km de gasoducto de distribución domiciliaria lo que garantiza a la industria siderúrgica nacional trabajo



**Estaciones de Servicio  
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales  
Tasamos  
Compramos  
Vendemos**

**20 años de experiencia avalan nuestra gestión**

Paraná 754 Piso 10º "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal  
contegas.com / info@contegas.com



**iluminación buenos aires**

## IBA modelo 672

Luminaria para embutir con tecnología led.  
Posee lentes de radiación simétrica, para  
una iluminación uniforme en todos los  
sentidos

Opcional:

- IBA 672 de 32 a 65w.



## IBA modelo 592

Luminaria de embutir para lámparas de mercurio  
halogenado. El difusor en cristal prismático al  
borosilicato permite una iluminación radial uniforme  
aumentando los niveles horizontales y verticales  
sobre surtidores y ambiente.

Opcional:

- IBA 592 para lámparas de bajo consumo.
- IBA 592 con tecnología led de alto rendimiento
- Modulo adaptable a led para IBA 592 existentes.

Con una inversión total de 28.500 millones de pesos

## Comenzó la construcción del Gasoducto del Noreste

...continúa de pág. 20

*Por primera vez en la historia argentina un gasoducto troncal yace soldado en su primer tramo en el Noreste Argentino.*

por más de dos años, más de 20 mil kilómetros de caños fabricados en la Argentina por la industria siderúrgica argentina, por CEAT de la empresa Techint, y por la empresa Roggio”.



El proyecto total del GNEA contempla 4.144 km de Gasoductos Troncales y de aproximación. Nacerá en el Gasoducto Juana Azurduy y abastecerá 168 localidades de 6 provincias: 31 de Formosa, 34 de Chaco, 37 de Santa Fe, 1 de Salta y 65 localidades entre Corrientes y Misiones. Una vez finalizadas las redes domiciliarias, brindará provisión de gas a 3.400.000 personas.

Con una inversión de 25.000 millones de pesos, la construcción –planificada en tres etapas- insume la participación de más de 28 contratistas (todos nacionales, compuestos por 16 empresas de las cuales 12 tienen 2 contratos adjudicados), al tiempo que generará un total de 25.000 puestos de trabajo (17.000 en las dos primeras etapas). Adicionando una inversión de 3.500 millones de pesos en 15.000 km de redes domiciliarias, el monto total de inversión alcanza los 28.500 millones de pesos.



# CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCEMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

[www.cosepesa.com.ar](http://www.cosepesa.com.ar) / [cosepesa@cosepesa.com.ar](mailto:cosepesa@cosepesa.com.ar) / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827

# La importación de crudo es “un intento de hacer más eficientes las importaciones”

El ex subsecretario de Combustibles Cristian Folgar explicó que la compra de petróleo al exterior “era previsible” porque las refinerías locales tienen capacidad de procesamiento.

Cristin Folgar, ex subsecretario de Combustible de la Nación, explicó que la segunda importación de petróleo en 10 meses –luego de casi dos décadas sin comprar petróleo al exterior– “era previsible, porque en realidad lo que está intentando hacer el Gobierno en lugar de sustituir nafta, gasoil o fueloil, es decir, combustibles terminados, importar petróleo y refinarlo en las refinerías, que sale más barato que importar combustible ya terminado”, lo que a su criterio “es una forma de intentar hacer más eficientes las importaciones”: “En lugar de importar un producto terminado, importar la materia prima y aumentar el nivel de actividad en las refinerías locales”.



**lunick.**  
DISEÑO & COMUNICACION

- Imagen Corporativa
- Comunicación Empresarial
- Folleteria
- Web/Redes Sociales
- Revistas
- Publicidad

15-4088-7588 / 15-5914-4816  
[www.lunick.com.ar](http://www.lunick.com.ar)

## Solución integral para la recertificación de Condiciones mínimas de Seguridad (CMS) de sus equipos compresores y surtidores de GNC



Nuestra experiencia se basa en el conocimiento detallado de las principales marcas de equipamientos instalados en EESS en Argentina, dado que todos los equipos nacionales o importados, han realizado la aprobación de sus diferentes modelos con nuestra empresa.

Bureau Veritas Argentina es el Organismo de Certificación acreditado por el ENARGAS para realizar un servicio de certificación óptimo en todo el país, avalado por su capacitación y experiencia.

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT) C.A.B.A.  
Tel: (54) (11) 4000-8009 Fax: 4000-8103  
Email: [bvarg-gas@ar.bureauveritas.com](mailto:bvarg-gas@ar.bureauveritas.com)

## La importación de crudo es “un intento de hacer más eficientes las importaciones”

...continúa de pág. 23



Para terminar con ese déficit, el ex funcionario sostuvo que sería necesario un nivel de inversión anual “que no baja de los 15.000 a 20.000 millones de dólares” para los tres sectores. “Es un ritmo de inversiones que Argentina no tiene, que lo perdió, y tiene que recuperarlo porque se empezaron a deteriorar la calidad del servicio y el abastecimiento”, concluyó.

.....

Folgar explicó que esta licitación es “un poquito menos que la producción de dos días”. “En estos momentos nuestras refinerías tienen capacidad de procesamiento y por la relación de precios que hay entre el petróleo crudo y las naftas y gasoil, conviene importar petróleo y no importar la nafta o el gasoil terminado”, afirmó, y agregó que “las naftas y el gasoil los venimos importando ya hace seis o siete años”.

*En lugar de importar un producto terminado, importar la materia prima y aumentar el nivel de actividad en las refinerías locales*

Sobre el déficit energético, el ex subsecretario dijo que hay tres mercados: “La producción de crudo, la producción de gas natural y la generación de energía eléctrica, porque son los tres donde eventualmente tuvimos que importar”. “De gas natural, deberíamos aumentar nuestra producción en el orden del 20% al 25%. En crudo, deberíamos aumentarla entre un

15% y un 20%. Ese aumento va a depender mucho de la calidad del crudo que se obtenga porque muchas veces uno obtiene un crudo que no conviene procesarlo en las refinerías nuestras y conviene exportarlo. En el caso de la generación térmica, estaríamos hablando de un 10% más de generación, por arriba del crecimiento de la demanda, este crecimiento de la oferta debería ser un crecimiento neto”.

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,  
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

**AES**

**5032-9104**

**JORGE CRAVERO**

**[jcravero@aesargentina.com](mailto:jcravero@aesargentina.com)**

# YPF lidera el sector con su nafta Infinia

De acuerdo con datos de la Secretaría de Energía, las ventas de naftas y diésel denominados "premium" registraron en enero pasado un incremento interanual de 11 y 22,5% respectivamente.

Este desplazamiento en la preferencia de los consumidores hacía productos premium responde fundamentalmente a que los vehículos modernos requieren combustibles más refinados para cuidar los componentes mecánicos del motor, y consecuentemente dar más rendimiento al vehículo.

La Secretaría de Energía precisa en su página que la elección de los consumidores por la nafta Premium modificó la posiciones de hace un año atrás cuando la nafta Súper acaparaba el 75% de la demanda de naftas, mientras que actualmente su participación se redujo al 72 %.

En el caso del gasoil premium -libre de azufre- este combustible pasó

de tener el 19% del mercado -Diesel Euro- que controlaba en enero de 2014, al 24% por ciento durante el mismo mes de este año.

Por el contrario, el informe consigna la sostenida caída de la demanda de nafta Súper (-4.71 por ciento) y de gasoil Grado 2 (-7.65)



## Illuminación LED Estaciones de Servicio



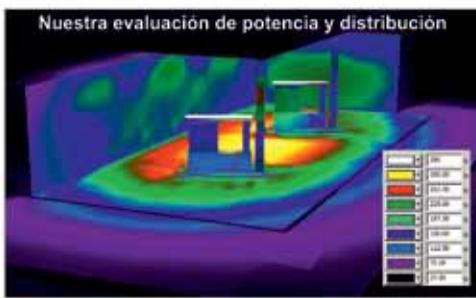
- Hasta el 90% de Ahorro
- Vida útil superior a 70.000 hrs.
- Baja temperatura - Luz más brillante
- Preserva el medioambiente / no corrosivo
- Resistente a vibraciones e impactos

- No emiten rayos UV
- No genera picos de tensión
- Fácil reemplazo e instalación
- Bajo mantenimiento
- Garantía: 24 meses



### LA NUEVA GENERACION PetroLED110

Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros



[WWW.CIUDADLED.COM](http://WWW.CIUDADLED.COM)

Consulte por datos técnicos y curvas fotométricas • Buscamos distribuidores

Operativo en las estaciones de servicio

# La AFIP controla si hay Posnet

La Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) realiza operativos en estaciones de servicio para constatar si disponen de las terminales electrónicas para recibir pagos con tarjeta de débito y crédito (Posnet) de los consumidores.

Los agentes del organismo de control recorren estaciones de servicio en todas las provincias con el objetivo de fiscalizar a aquellos que no dispongan de los aparatos necesarios para la recepción del pago con este mecanismo, y labran actas de intimación, multas y hasta clausuras.

La única excepción es para los pequeños negocios ubicados en las localidades con población menor a 5.000 habitantes.

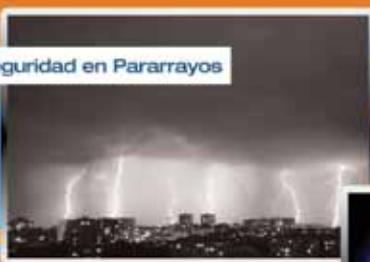
Cuando los agentes de la AFIP detectan establecimientos que no están equipados para recibir pagos con tarjeta de débito o crédito, intiman al responsable del local y le



**CONTEGAS** 

Consultores en Energía  
Gas - Combustibles - Biocombustibles

## CONTROL Y MEDICION DE:



Seguridad en Pararrayos



Ruidos y vibraciones



Puesta a tierra



Protección catódica



Niveles de Iluminación

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal  
contegas.com / info@contegas.com

dan un plazo máximo de diez días para instalar la terminal electrónica y evitar sanciones que incluso llegan a la clausura.

Las inspecciones se extienden al registro del personal, y en esos casos, si hay personal no registrado, comúnmente denominado "personal en negro", la dependencia fiscal puede clausurar directamente el local.



**EL VIAJANTE**  
**AGUA DESTILADA**

○ Agua Destilada    ○ Refrigerante  
○ Anticongelante    ○ Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337  
E-MAIL: [productoselviajante@hotmail.com](mailto:productoselviajante@hotmail.com)  
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>

The advertisement features a collection of plastic jugs and bottles of various sizes and colors (white, green, blue) containing distilled water and maintenance fluids. The background is a light blue gradient with a stylized wave logo at the top left.

# SE-TEK

Servicios Integrales S.A.

## MANTENIMIENTO TECNICO DE ESTACIONES DE GNC

NUESTROS CLIENTES Y EXPERIENCIAS SON NUESTROS MAYORES AVALES

ESPECIALISTAS EN COMPRESORES KNOX WESTERN -

MAYOR CANTIDAD DE TÉCNICOS CON LA MEJOR EXPERIENCIA DEL MERCADO -

CONTRASTE DE SURTIDORES, ANALISIS DE VIBRACIONES Y RUIDOS -

INSUMOS PARA SURTIDORES DE TODAS LAS MARCAS -

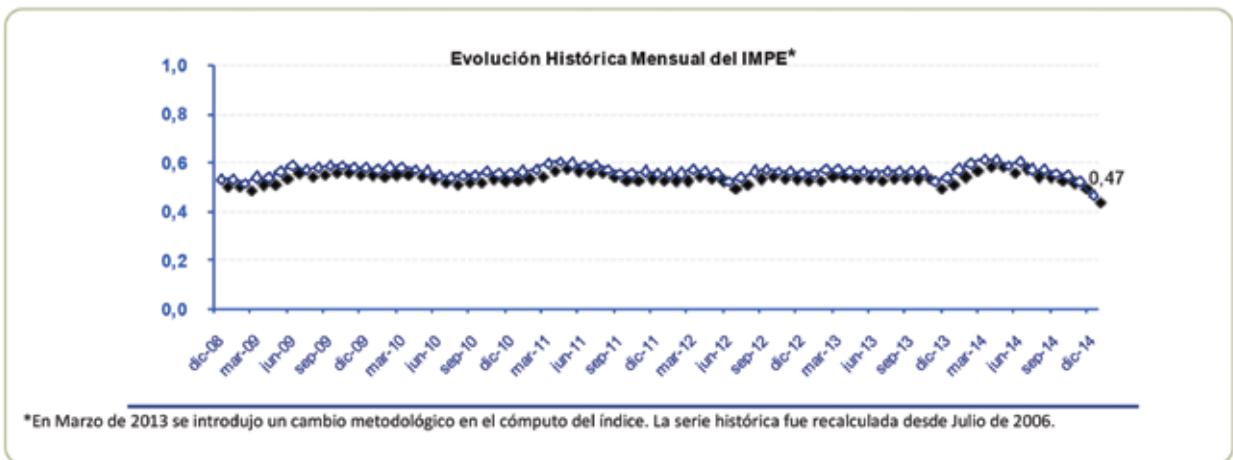
AMPLIO STOCK DE REPUESTOS DE EQUIPOS KNOX WESTERN Y COMPAC -

LAMADRID 3595, CASEROS, (B). TE: 4759-4768  
TE. DE GUARDIA 15-4998-0499

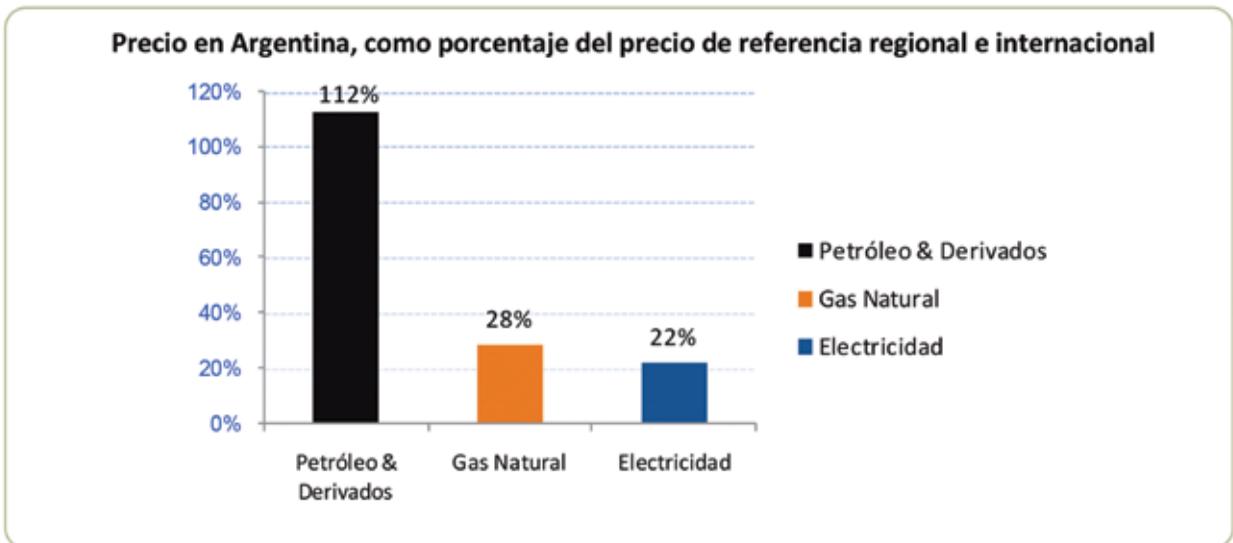
# Estadísticas

## IMPE0,47

INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE) El valor 0,47 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de diciembre de 2014 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en diciembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 0,53 centavos de peso en el mismo período.



### Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

Desde 1966, industria nacional de calidad técnica internacional para el comercio y la industria



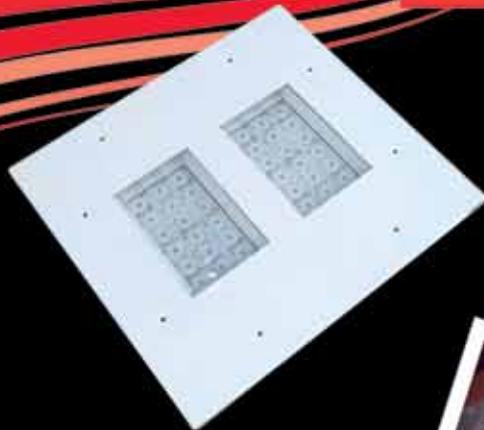
# LED

Sustituyen las tradicionales de mercurio halogenado de 400 w.

Led CREE (origen EEUU).

Encendido y reencendido instantáneo.  
Protección contra entrada de insectos.

Alto índice de reproducción del color



**ANTI  
EXPLOSIVO**  
ZONA 1  
CERTIFICADO  
INTI - CITEI  
2007DIP355/1



## DISTRIBUIDOR

**Contegas SRL.**

Paraná 754 - 10° "A"

Tel/Fax: 54 11 5032-9104

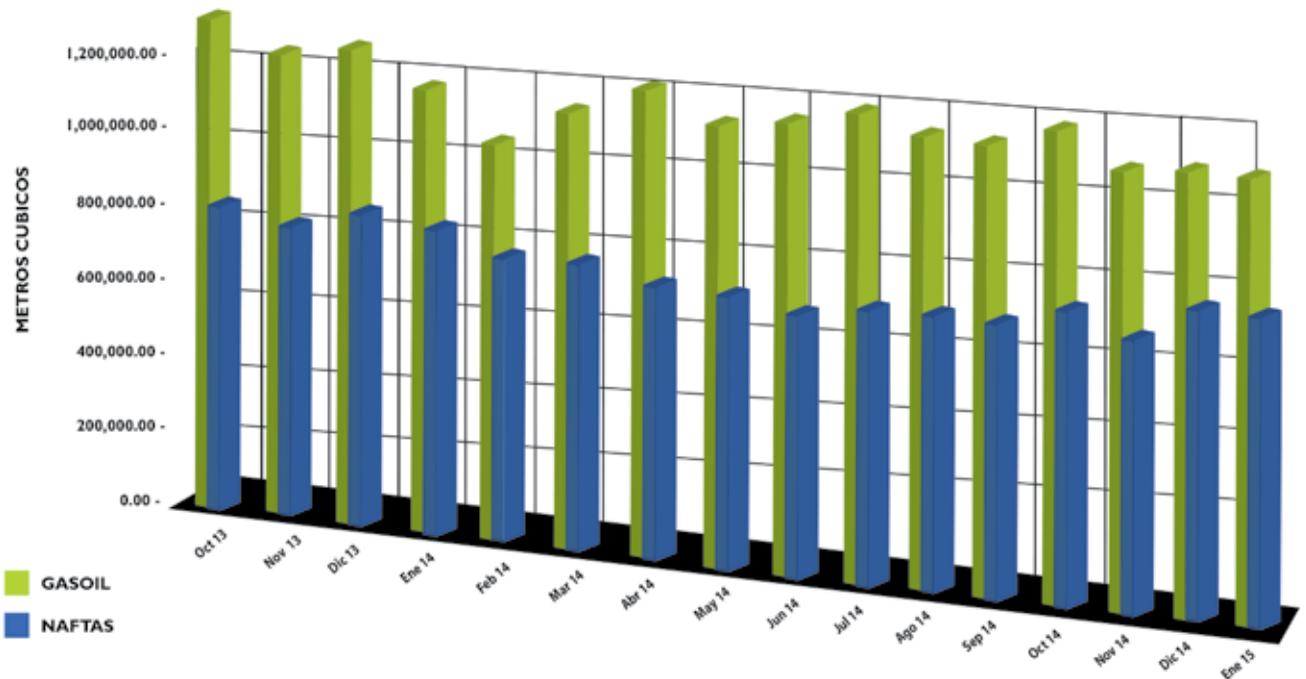
(1017) CABA

República Argentina

# Estadísticas

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Octubre 2013 a Enero 2015)				
Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Súper >93Ron	Nafta Súper >97Ron
Oct-13	1183243	10126	532444	169278
Nov-13	1143855	5251	522161	166890
Dic-13	1183601	4177	575161	198753
Ene-14	1098703	2230	570100	186298
Feb-14	966130	2805	492559	161321
Mar-14	1087491	2562	525746	161114
Abr-14	1129175	2035	504869	149792
May-14	1097646	1418	496986	140237
Jun-14	1116155	1646	475473	134684
Jul-14	1156746	1909	509807	147830
Ago-14	1116696	2273	508040	149985
Sep-14	1113866	2569	507231	145747
Oct-14	1159913	2701	535474	156555
Nov-14	1112967	2329	493155	159822
Dic-14	1112967	2329	493155	159822
Ene-15	1112967	2329	493155	159822

Fuente: Secretaría de Energía



Alarcón - Braña  
Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto  
y bajamos su costo**

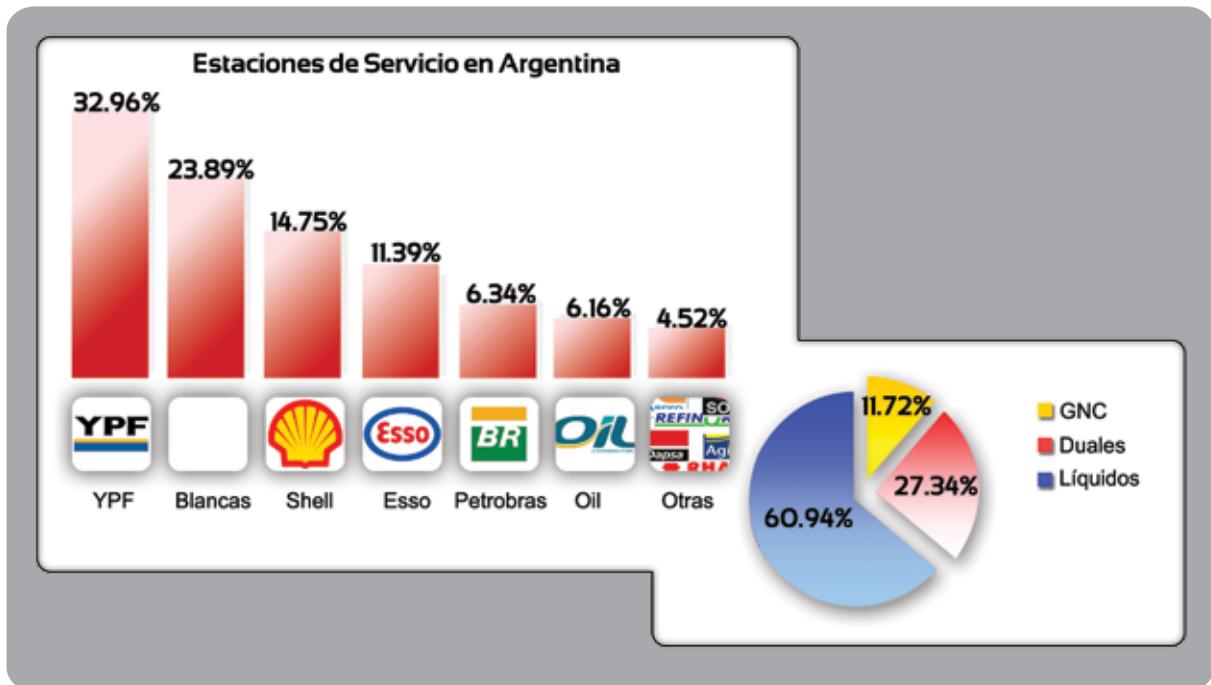
*Más de 35 años de trayectoria  
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.  
E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas: 15-6979-4056

# Estadísticas

Período	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Enero	45626	32938	1140	1190	46766	34128
Febrero	53813		980		54793	
Marzo	48787		960		49747	
Abril	50306		1040		51346	
Mayo	49478		1170		50648	
Junio	51881		1250		53131	
Julio	52864		1320		54184	
Agosto	49912		1200		51112	
Septiembre	58557		1760		60317	
Octubre	46108		1520		47628	
Noviembre	40180		1200		41380	
Diciembre	51066		1730		52796	
<b>TOTALES</b>	<b>931618</b>	<b>598578</b>	<b>32299</b>	<b>15270</b>	<b>963917</b>	<b>613848</b>



Colaboración: Fernando Parente



Estudio Colimodio  
asesoramiento societario

---

Constituciones de sociedades  
Reformas  
Inscripción de directorios  
Disoluciones

---

Entidades comerciales  
y civiles

---

Capital y Provincia de  
Buenos Aires

---

MÁS DE  
**30**  
AÑOS  
EN EL MERCADO

Tronador 2746 oficina 13  
Cap.Fed.C1430DLD  
4545 8646  
horacio@colimodio.com.ar  
[www.colimodio.com.ar](http://www.colimodio.com.ar)

# Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	527
Expendedoras de Líquidos y GNC	1229
<b>Total</b>	<b>(*) 1756</b>

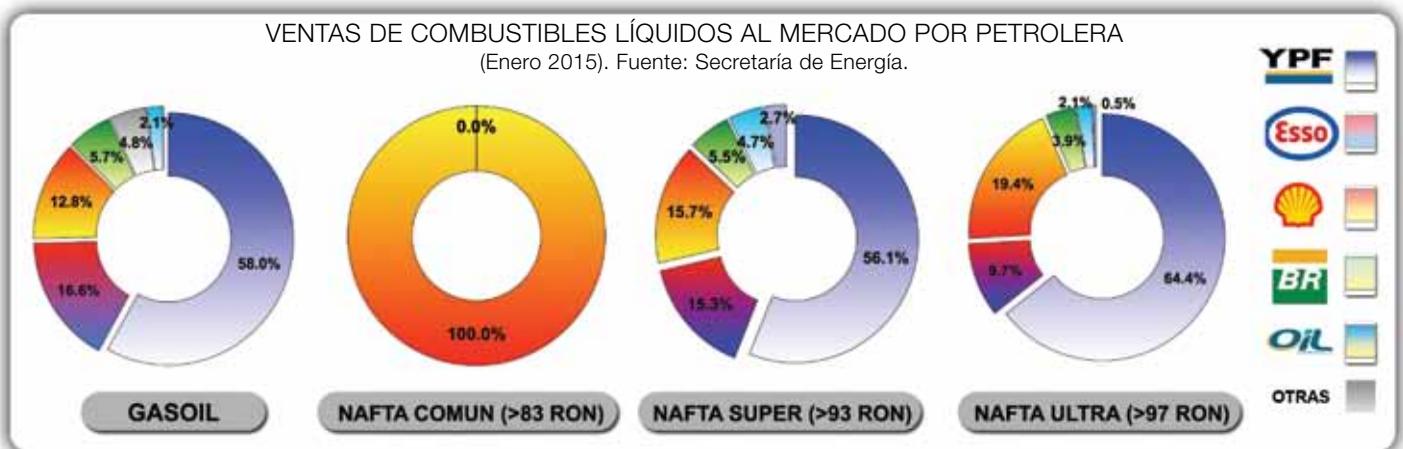
(\*) El ENARGAS tiene registradas 1973 estaciones de carga

## ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fe	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	514	84	10	30	34	165	25	55	11	19	33	16	86	42	32	38	45	25	17	26	116	24	9	26	1482
BLANCA	321	55	5	27	6	118	16	65	3	21	17	6	90	23	13	5	18	20	13	0	165	28	0	39	1074
SHELL	291	53	1	19	3	72	18	29	5	2	9	4	17	17	3	6	5	2	1	0	85	7	0	14	663
ESSO	200	38	6	7	3	73	9	27	6	2	4	2	8	13	2	12	2	7	11	1	67	8	1	3	512
PETROBRAS	144	17	1	0	22	18	0	4	0	0	6	0	3	0	11	25	0	0	0	13	20	0	0	1	285
OIL	105	12	3	6	0	33	15	16	0	1	1	1	9	4	0	0	1	6	4	0	48	5	0	7	277
SOL	44	1	0	0	1	19	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	79
REFINOR	0	0	3	4	0	2	0	0	0	6	0	2	0	0	0	0	17	0	0	0	0	5	0	23	62
ASPRO	24	2	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	42
CAMUZZI	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	8
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
<b>Cantidad de Estaciones</b>	<b>1657</b>	<b>264</b>	<b>29</b>	<b>93</b>	<b>69</b>	<b>503</b>	<b>83</b>	<b>201</b>	<b>25</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>31</b>	<b>217</b>	<b>99</b>	<b>62</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>60</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>516</b>	<b>77</b>	<b>10</b>	<b>114</b>	<b>4496</b>

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

### VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Enero 2015). Fuente: Secretaría de Energía.



# EZ

## Estudio Zona

**Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio**  
**Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector**

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorias de Gestión
- Auditorias de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina  
Tel.: 4371-2488 - Rotativas  
E-mail:[info@estudiozona.com.ar](mailto:info@estudiozona.com.ar)

# Estadísticas

## SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Marzo 2015

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	761888	883	40	20	489
Cap. Fed.	83224	138	15	4	75
Catamarca	8194	11	0	0	5
Chaco	297	0	0	0	0
Chubut	1531	3	0	0	3
Córdoba	271473	250	18	10	179
Corrientes	658	0	0	0	0
Entre Ríos	42836	62	3	3	47
Formosa	1148	0	0	0	0
Jujuy	23144	32	2	1	11
La Pampa	8188	15	1	1	8
La Rioja	3722	4	0	0	2
Mendoza	136642	149	10	6	131
Misiones	190	0	0	0	0
Neuquén	14572	18	2	1	12
Río Negro	17411	25	0	0	20
S. del Estero	18050	38	2	2	8
Salta	34910	49	4	3	20
San Juan	36465	40	3	3	20
San Luis	31229	26	4	2	11
Santa Cruz	289	0	0	0	0
Santa Fe	142587	136	14	8	119
T. del Fuego	590	1	0	0	1
Tucumán	62824	93	5	3	28
<b>Total País</b>	<b>1702062</b>	<b>1973</b>	<b>123</b>	<b>67</b>	<b>1189</b>

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

## OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Octubre 2013 - Junio 2014

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Oct-13	2528	14731	3740	119721	11827
Nov-13	2171	13252	3213	108549	8814
Dic-13	2040	14611	3227	129150	9148
Ene-14	2653	15843	3132	114434	10729
Feb-14	2210	14310	2444	98801	8613
Mar-14	2731	15636	2513	98530	8399
Abr-14	2912	20093	2930	114706	9450
May-14	3105	21488	3040	112923	8502
Jun-14	2467	18450	2992	106651	7456

Fuente: ENARGAS

# Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

## GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m<sup>3</sup> de 9300 Kcal)

Distribuidora	2014											
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Metrogas S.A.	40345	37282	42539	43252	44985	44580	46325	46853	46986	48663	47255	48115
Gas Natural Ban S.A.	38516	31434	34786	34774	46916	41488	43984	45731	34368	44619	44874	49555
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	34948	31614	35733	35073	36634	35336	36039	37885	36787	38268	38046	38545
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	22719	21582	24457	24358	25437	24599	25271	25976	25026	25686	24639	25668
Litoral Gas S.A.	21073	19621	22184	22123	23284	23039	23640	24430	24320	24916	23614	25313
Gasnea S.A.	4292	3828	4110	3983	4056	3944	4153	4379	4117	4464	4248	4636
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	28442	25957	27301	26339	27441	26844	27602	28791	28277	29981	29112	31281
Gasnor S.A.	22955	21558	23963	23728	24601	24442	25666	25808	24927	25942	25124	26622
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5628	5221	5663	5106	5596	5391	5635	5711	5638	5764	5533	5569
<b>Total de gas entregado al GNC</b>	<b>218918</b>	<b>198097</b>	<b>220736</b>	<b>218736</b>	<b>238950</b>	<b>229663</b>	<b>238315</b>	<b>245564</b>	<b>230446</b>	<b>248303</b>	<b>242445</b>	<b>255304</b>
Total de gas comercializado	2251938	2005278	2309519	2519911	2912789	3131177	3304343	3093125	2626763	2458115	2175953	2070470
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9.72%	9.88%	9.56%	8.68%	8.20%	7.33%	7.21%	7.94%	8.77%	10.10%	11.14%	12.33%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.

- Distribuidor Exclusivo ENERGIZER
- Las mejores marcas en un solo lugar
- Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas
- Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio
- Golosinas, Comestibles, Artículos varios
- Perfumería, Almacén
- CARGA VIRTUAL



4016-7684 | [www.potigian.com.ar](http://www.potigian.com.ar)

Presentaron el Enduro del Verano 2015

# AXION energy y Mobil, el lubricante más avanzado del mundo

AXION energy y Mobil, combustible y lubricante oficiales del Enduro del Verano 2015, estuvieron presentes en la 22ª edición de la carrera de motocross y cuatriciclos más grande de América Latina, que se llevó a cabo en los médanos de Villa Gesell los días 20, 21 y 22 de febrero.



dores en una carrera. A partir del lanzamiento de una nueva y mejorada fórmula para sus combustibles, AXION energy proveyó de naftas refinadas con la más moderna tecnología y los más altos estándares de calidad a todos los vehículos. Junto a Mobil, líder mundial en lubricantes, ayudaron a los equipos a tener un mejor desempeño y una mayor velocidad.

Ante 150.000 espectadores, Javier Altieri, ganó por quinto año consecutivo en la categoría de ATV'S y se convirtió en el piloto más ganador de la historia. Por el lado de las motos, el francés Adrien Van Beveren fue el primer piloto en la historia en ganar el Enduro del Verano y el Enduropale.

1208 pilotos participaron de la competencia, de los cuales 602 compitieron con cuatriciclos, superando ampliamente el número del 2014 y batiendo nuevamente el récord Guinness de cantidad de competi-

**Tecno Idea**  
 Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

- Control de surtidores (dual)
- Telemedición de tanques
- Control de Flota

011 4682-5430  
 www.tecnoidea.com.ar  
 info@tecnoidea.com.ar

Producción Nacional

# REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos

Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

# Avanza el Foro de petroleras nacionales

YPF coordina la primera sesión estratégica en Estambul, Turquía, del 9° NOC (National Oil Companies) FORUM donde los representantes de las principales petroleras nacionales del mundo analizan los desafíos que enfrentan en el contexto mundial y las mejores prácticas en materia de recursos humanos que tiene esta industria.



bia), ENAP (Chile), Ghana National Petroleum, Pemex (México), Petrobras (Brasil), Saudi Aramco (Arabia Saudita), Sinopec (China), Statoil (Noruega) y Gazprom (Rusia). El anfitrión de la sesión estratégica fue TP (Turquía).



Uno de los casos de estudio destacado fue presentado por Doris Capurro, Vicepresidente de Comunicación y Relaciones Institucionales, Fernando Dasso, Vicepresidente de Recursos Humanos, y Fernando Gilliberti, Vicepresidente de Estrategia y Desarrollo de Negocios de YPF.

Los ejecutivos analizaron la gestión de los recursos humanos que llevó a cabo la empresa en los últimos

dos años con foco en la transformación de la cultura y los valores de la compañía, a través de la redefinición de un nuevo ADN, la gestión de los talentos, el clima de trabajo, la comunicación y la estructura de la empresa.

Participaron de esta reunión, además de YPF, altos funcionarios de las empresas Ancap (Uruguay), ADNOC (Abu Dhabi), CNOOC (China), CNPC (China), Ecopetrol (Colom-

Estas reuniones constituyen los pasos previos con vistas al 9° NOC Forum que se desarrollará entre el 15 y 17 de abril de 2016 en Buenos Aires.

Los factores clave que determinaron la elección de YPF como anfitrión del NOC Forum 2016 son el interés que despierta en la industria mundial de hidrocarburos la actividad que está desarrollando la compañía en materia de no convencionales, especialmente en Vaca Muerta, y los resultados que viene mostrando en estos últimos dos años.

El NOC Forum es el evento más importante a nivel mundial para las compañías nacionales de hidrocarburos, que representan el 80% de la producción y el 90% de las reservas de hidrocarburos del planeta. El foro se realiza desde 2001 y en las anteriores ediciones fueron anfitriones Sonatrach, en Argelia; Statoil, en Noruega; Petrobras, en Brasil; Saudi Aramco, en Arabia Saudita; CNOOC, CNPC y Sinopec, en China; Pemex, en México; TPAO, en Turquía; y Ecopetrol, en Colombia.

**World Service**  
Soluciones Integrales  
Informáticas

Homologado por YPF  
Conexión al CEM44

- \*-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- \*-Tarjeta de fidelización de clientes.
- \*-Conexión a surtidores de líquido y GNC.
- \*-Control de flotas. / \*-Control de sistema vía web.
- \*-Circuito cerrado de TV digital.
- \*-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA  
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: [www.wservice.com.ar](http://www.wservice.com.ar)



# EL ESPEJO

**R**enato casi no vio a la señora, que estaba en el coche parado, al costado de la carretera. Llovía fuerte y era de noche. Pero se dio cuenta que ella necesitaba de ayuda...

Así, detuvo su coche y se acercó. El coche de la señora olía a tinta, de tan nuevo. La señora pensó que pudiera ser un asaltante. Él no inspiraba confianza, parecía pobre y hambriento...

...Renato percibió que ella tenía mucho miedo y le dijo: "Estoy aquí para ayudarla señora, no se preocupe. ¿Por qué no espera en el coche que está más calentito? A propósito, mi nombre es Renato"...

...Bueno, lo que pasaba es que ella tenía una llanta pinchada y para colmo era una señora de edad avanzada, algo bastante incómodo. Renato se agachó, colocó el gato mecánico y levantó el coche.

Luego ya estaba cambiando la llanta. Pero quedó un poco sucio y con una herida en una de las manos...

...Cuando apretaba las tuercas de la rueda ella abrió la ventana y comenzó a conversar con él. Le contó que no era del lugar, que sólo estaba de paso por allí y que no sabía cómo agradecer por la preciosa ayuda. Renato apenas sonrió mientras se levantaba...

...Ella preguntó cuánto le debía. Ya había imaginado todas las cosas terribles que podrían haber pasado si Renato no hubiese parado para socorrerla. Renato no pensaba en dinero, le gustaba ayudar a las personas...

...Este era su modo de vivir. Y respondió: "Si realmente quisiera pagarme, la próxima vez que encontrase a alguien que precise de ayuda, dele a esa persona la ayuda que ella necesite y acuérdesse de mí"...

...Algunos kilómetros después, la señora se detuvo en un pequeño restaurante. La camarera vino hasta ella y le trajo una toalla limpia para que secase su mojado cabello y le dirigió una dulce sonrisa...

...La señora notó que la camarera estaba con casi ocho meses de embarazo, pero por ello no dejó que la tensión y los dolores le cambiaran su actitud...

...La señora quedó curiosa en saber cómo alguien que teniendo tan poco, podía tratar tan bien a un extraño. Entonces se acordó de Renato. Después que terminó su comida, y mientras la camarera buscaba cambio, la señora se retiró...

...Cuando la camarera volvió quiso saber a dónde la señora pudo haber ido, cuando notó algo escrito en la servilleta, sobre la cual tenía 4 billetes de 1000 euros...

...Le cayeron las lágrimas de sus ojos cuando leyó lo que la señora escribió.

Decía:

- Tú no me debes nada, yo tengo bastante. Alguien me ayudó hoy y de la misma forma te estoy ayudando. Si tú realmente quisieras reembolsarme este dinero, no dejes que este círculo de amor termine contigo, ayuda a alguien...

...Aquella noche, cuando fue a casa, cansada, se acostó en la cama; su marido ya estaba durmiendo y ella quedó pensando en el dinero y en lo

que la señora dejó escrito...

...¿Cómo pudo esa señora saber cuánto ella y el marido precisaban de aquel dinero? Con el bebé que estaba por nacer el próximo mes, todo estaba difícil...

...Quedó pensando en la bendición que había recibido, y dibujó una gran sonrisa...

...Agradeció a Dios y se volvió hacia su preocupado marido que dormía a su lado, le dio un beso suave y susurró:

-Todo estará bien: ¡te amo...Renato!

.....

# Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

# ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápido y Válvulas estéricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretillos



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores an seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Accesorios para tanques y camiones sistemas



● Réplicas de surtidores antiguos



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853  
Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857  
kefren@netizen.com.ar // cpassacqua@hotmail.com  
[www.kefrenargentina.com.ar](http://www.kefrenargentina.com.ar)